

ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΕΣ ΑΠΟΛΥΤΗΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
Δ΄ ΤΑΞΗΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΥ ΕΝΙΑΙΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΙΟΥΛΙΟΥ 2006
ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑ ΘΕΩΡΗΤΙΚΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ: ΛΑΤΙΝΙΚΑ
ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A. Μετάφραση

Μάθε τώρα τι έκανε ο αργότερα ο Νασικάς. Λίγες μέρες αργότερα όταν ο Έννιος πήγε στο Νασικά και τον ζητούσε από την πόρτα, φώναξε ο Νασικάς πως δεν ήταν στο σπίτι, αν και ήταν. Τότε ο Έννιος επειδή αγανάκτησε που ο Νασικάς τόσο φανερά έλεγε ψέματα, είπε: "Τι λοιπόν; Δεν γνωρίζω τη φωνή σου"; Μήπως θέλεις να μάθεις τι απάντησε ο Νασικάς; "Είσαι άνθρωπος αγενής".

Τα πράγματα έχουν φτάσει σε τέτοιο σημείο ώστε, αν κάποιος θεός ή κάποιο τυχαίο περιστατικό δε βοηθήσει, δε θα μπορέσουμε να σωθούμε. Εγώ βέβαια, όταν ήρθα στην πόλη (Ρώμη), δεν έπαυα και να πιστεύω και να λέω και να κάνω όλα όσα στόχευαν στην ομόνοια· όμως τόσο μεγάλη μανία τους είχε πιάσει όλους, ώστε να επιθυμούν να πολεμούν, μολονότι εγώ φώναζα ότι δεν υπάρχει τίποτα πιο αξιοθρήνητο από τον εμφύλιο πόλεμο.

B. Παρατηρήσεις

1α. vocem tuam: vocum tuarum, vocibus tuis

bello civili: bella civilia, bellis civilibus

1β. diebus: die

ego: nos

impudens: impudentium

deus: deo

urbem: urbibus

quae: quarum

miserius: miserrimum

2α. venisset: veneras

exclamavit: exclamarem

mentiebatur: mentiamini

cognosco: cognitum

sentire: sensisse

2β. clamabam: clamare - clamamini

clamator - clamator - clamantor

3α. quid: υποκείμενο στο fererit

a ianua: εμπρόθετος προσδιορισμός της τοπικής αφετηρίας στο quaereret

aperte: επιρρηματικός προσδιορισμός του τρόπου στο mentiebatur

casus: υποκείμενο στο subvenerit

nihil: υποκείμενο στο απαρέμφατο esse (ετεροπροσωπία)

3β. exclamavit Nasica se domi non esse: Ego domi non sum.

- 4α. - Equidem non destiti omnia et sentire et dicere et facere:** κύρια πρόταση
- **ut veni ad urbem:** δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση. Εισάγεται με τον χρονικό σύνδεσμο *ut* και εκφέρεται με οριστική (παρακειμένου), γιατί δηλώνει το προτερόχρονο σε σχέση με την προηγούμενη κύρια πρόταση.
 - **quae ad concordiam pertinerent:** δευτερεύουσα αναφορική πρόταση προσδιοριστική στο *omnia*. Εισάγεται με την αναφορική αντωνυμία *quae* και εκφέρεται με δυνητική υποτακτική, γιατί δηλώνει το δυνατό ή πιθανό να συμβεί / υποτ. παρατ. (εξάρτηση από ιστορικό χρόνο *sentire, dicere, facere < destiti >* σύγχρονο στο παρελθόν).
- 4β. se:** υποκείμενο στο απαρέμφατο *esse*
homo: κατηγορούμενο στο εννοούμενο υποκείμενο *tu*
tantus: επιθετικός προσδιορισμός στο *furor*